

清·孫溫繪



全本紅樓夢  
之十二

作家出版社

# 全本紅樓夢之十二

主 繪 編 劉廣堂  
編 畫 孫溫(清)  
緝 旅順博物館  
掃描製作 小成兄





## 序

旅顺博物馆有着近百年的历史，以其丰富而独具特色的馆藏文物享誉中外。近年来，旅顺博物馆加强业务建设，与国内一些著名出版社合作，出版了一批在国内外较有影响的学术著作，受到各界人士的瞩目。中文版《清·孙温绘百廿回〈红楼梦〉》大型画册便是其中之一。

《红楼梦》是我国清代伟大作家曹雪芹“被阅十载，增删五次”精心创作的一部长篇小说经典巨著。小说以封建青年贾宝玉、林黛玉、薛宝钗之间的恋爱和婚姻悲剧为中心，全面深刻地展现了中国封建社会末期的时代风貌，并对腐朽的封建制度作了有力的批判。同时，作者通过对那个时代典型人物的描写和各种矛盾冲突的揭示，使作品具有了强大的艺术感染力。在作品问世二百余年间，一直受到人们的普遍欢迎，不同时代各种艺术形式、各种版本的《红楼梦》书籍数以百计，产生了深刻的影响。而在绘画方面，从民间艺人到宫廷画师都对《红楼梦》题材有所涉猎，有年画、版画、壁画、连环画和人物绣像等。旅顺博物馆所藏清代孙温绘《红楼梦》大型工笔画册正是这类传世之作中的佼佼者。

这部产生于清末同治、光绪(1862—1908)年间的《红楼梦》题材绘画作品，不同于以往插图小说采用的绣像画单色勾线画法，而是用了着色工笔彩绘绢本画的形式，因而别开生面，堪称珍品。同时以其卷帙浩繁，场面宏伟，人物众多而在同类题材的绘画作品中独领风骚。该画册以《红楼梦》一百二十回本的内容为依据，从第一回“甄士隐梦幻识通灵”到一百二十回“贾雨村归结红楼梦”结束。在每一回内容画面中，都对作品入画的情节场景和人物，作了一番精心的选择与概括。整部画作没有不分主次地去平均表现，而是根据画中的实际描写取舍，有所侧重。如对某些回目中的情节，往往突出地以两幅或多幅画面去表现，而对另一些回目，或则一回一幅，或则两回一幅不等。这样，不仅突出了小说原作的重点，充分地体现了原作的精神，而且使画面情节更加集中、凝练、含蓄而富于艺术魅力。

作为一部全面表现小说原著的彩绘本《红楼梦》，必然是对小说的再度创作，只有对小说有着较为深透的理解，才能为小说人物形象做准确的艺术把握。小说《红楼梦》人物众多，据统计这部彩绘本所绘各种人物竟达三千七百多人，而所有人物又各具形态，生动传神，绝无某些同类作品那种千人一面的重复弊病。

由于这部画册作者是清末民间画家，在设色上往往以民间传统的绛红色和翠绿色为中心色，却又能在此种色彩基调上将人物和环境融为一体，使得整部作品的画面色泽浓丽但不俗色，悦目而不失清新典雅。尤其值得一提的是，作品在继承了中国民间传统画法的同时，还大胆借鉴了西洋画中的焦点透视技法，使整个图册增加了表现力，把清末民间艺术向前推进了一大步。

这部画册将小说一百二十回故事情节全部浓缩在二百多幅童作中，不仅生动地体现了原著精神，为《红楼梦》阅读和研究提供了形象资料，而且在我国古典绘画的创作上也取得了很高的艺术成就，是研究晚清民间绘画不可多得的宝贵资料。由于历史的原因，这部有着很高的美学和文物价值的艺术珍品，在过去很长的一段时间里却鲜为人知。近年来，经过旅顺博物馆相关人员认真研究，并请教了国内著名的红学专家，终于对这部作品有了新的认识和评价。二〇〇四年秋，这部作品在中国国家博物馆首次展出，即引起了轰动。同年，作家出版社以画册出版，更是受到各界人士的普遍好评。相信这部画册的出版，对研究小说《红楼梦》及其他兄弟艺术将会产生积极的作用。





1. 贾芸、林之孝进来，见贾母房门大开，箱柜被撬，东西一空，知是失盗，便将上夜值班的婆子们大骂了一通。贾芸等又到上房，见凤姐已扶病过来，琥珀又送灵去了，老太太的东西并没有数，如今打从哪里查去！众人说：“箱柜东西不少，如今一空。那些上夜的人管什么的？况且打死的贼是周瑞的干儿子，必是他们通同一气的。”凤姐听了，气得眼睛直瞪瞪的，许久方道：“把那些上夜的女人都拴起来，交给营里审问。”众人叫苦连天，跪地哀求。那包勇看不惯贾府的规矩，只是在外混嚷。





死離仇趙妾赴冥曹

鈐潤齋二印

2. 在铁槛寺，贾母灵柩停放妥妥后，贾政等在贾母灵前辞别，众人又哭了一场。正要走时，只见赵姨娘还趴在地下不起，满嘴白沫，眼睛直竖，舌头吐出，反把家人吓了一跳。贾环过来乱嚷。赵姨娘醒来道：“我是不回去的，跟着老太太回去。”接着又说了许多胡话鬼话。众人以为是鸳鸯附在她身上，赵姨娘又道：“我是阎王差人拿去的，要问我为什么和马婆子用魔法害凤姐和宝玉。”众人见一时救不过来，都撒手走了。惟宝钗暗地里托周姨娘照应。赵姨娘双膝跪地，有时趴在地上求饶，有时双手合十叫疼，最后惨死寺内。





3. 近日贾府遭劫，凤姐一时急怒，加重了病情，又见贾璉连一句贴心的话也没有，邢、王二位夫人也未亲身来看，心寒至极，只求速死。心存此想，邪魔悉至。夜间，梦见尤二姐，便以为是来索命的，精神更加恍惚。是日，刘姥姥带了青儿来请安，凤姐放心不下巧姐儿，便拉着姥姥说话。说着话儿又勾起凤姐愁肠，呜呜咽咽哭了起来。凤姐知姥姥心地和善，便指着巧姐儿道：“不然，你带了姐去吧。”刘姥姥哪里敢应，遂答应给姑娘做媒，说给乡里的一家财主。凤姐道：“你说去，我愿意就给。”算是给巧姐儿定了终身。



釋舊憾情婢感痴郎

鈐孫小州二印



4. 是日晚，宝玉想起紫鹃，觉得黛玉死后，紫鹃归了他屋里，不知为什么，见了他总是冷冷的，想来自然是为林妹妹死了自己便成了亲的缘故。于是百转柔情来到紫鹃窗下，轻轻叫她开门。那紫鹃为黛玉抱不平，恨宝玉负心，硬是不开。宝玉无奈在窗外叹道：“紫鹃姐姐，我固然是个浊物，不配你们理我。但我的事情，还有什么不知道的？难道叫我憋死了不成！”说罢，呜咽起来。恰在这时，麝月找过来了，只得同麝月回去，一面自言自语：“我今生今世也难剖白这个心了。”那紫鹃不禁又哭了一夜，既为黛玉命苦，也为宝玉痴情。





5. 历经千百病痛，自愧，焦虑，凤姐终于应了那签上的话，死前要车索轿，说是要赶回金陵归册。得知凤姐咽了气，宝玉宝钗前来哭丧，大放悲声。宝玉拉着贾链的手大哭不止，平儿见无人劝解，只得含悲上来劝慰。贾链此时乱了方寸，叫人传了赖大来，叫他办理丧事。但是手头不济，诸事拮据，又想起凤姐素日的好处，焦急痛苦像乱麻一般。平儿知其着急，过来道：“二爷也不用着急。若说没钱使唤，我还有些东西，旧年幸亏没有抄去。”贾链心里着实感激。可怜凤姐用尽心机，敛财无数，到头来反落得秋风呜咽，凄凉惨淡。





6. 办完丧事，贾政守孝，终日在外书房。昔日清客相公渐渐辞去，只有程日兴常来陪着说话。两人正在说着，家人来报“江南甄老爷来了”。那甄老爷，名唤甄应嘉，原与贾府有亲，素来走动。因前年挂误革了职，动了家产。今遇主上眷念功臣，赐还世职，进京陛见。知道贾母新丧，特备祭礼，择日到铁槛寺拜奠，所以先来拜望。两人相见，悲喜交集，互叙阔别之情。得知甄老爷随安国公即日起程赴海疆剿贼寇，贾政托他看望探春。甄老爷也请贾政来日照顾要来京的家眷。辞行时见了宝玉，拍手称奇，惊叹贾府宝玉竟与他的宝玉相貌举止一模一样。





7. 宝玉自失了玉，时好时坏，近日越发严重，甚至于饭食不进，命在顷刻。大夫看了，不肯下药。贾政只好命贾璉预备后事。正在此时，来了一个疯癫和尚，手里拿着玉，口里说要一万赏银，径直往里跑。贾璉拦住，那和尚说“迟了就不能救了！”待将玉递到宝玉手里，宝玉果然回了过来，且吃了粥饭。众人正在高兴，欲赏和尚时，宝玉忽又昏迷，众人旋又哭叫。哪知宝玉的魂魄出窍，随着和尚去了太虚幻境，在“薄命司”翻看了“金陵十二钗正册”、“副册”、“又副册”。细玩那画图文字，似曾见过，似懂非懂，只管呆想。





8. 正待悟而未悟之时，宝玉恍惚又见了鸳鸯、黛玉、晴雯、凤姐、秦氏、迎春等姐妹，待上前搭话，那些人又不理他。迷乱间，见几个执鞭力士赶来，喝道：“是何处男人，敢闯我们这天仙福地！”吓得宝玉翻身便走，忽又远望一群女子说笑前来，又像迎春等人，便呼“快来救我”。谁知一群女子都变作鬼怪扑来。正着急间，只见那和尚拿着镜子一照，顿时鬼怪全无，仍是一片荒郊。和尚道：“你见了册子，还不解么？”宝玉待要答话，那和尚狠命一推，说：“回去吧！”只听“哎哟”一声，宝玉苏醒了。王夫人、宝钗等人哭得早已眼泡红肿了。





9. 贾政见宝玉死而复生，神气清爽，想趁丁忧无事，将老太太的灵柩扶回金陵安葬，便将家中的事情交给了王夫人与贾琏管理。贾琏为难的是，无处弄来几千两银子，遂提议“拿房地文书出去抵押”。贾政得知除住的房子是官盖的之外，外头还有几所房产可以出脱，无奈之下也就同意了。大事安排妥当之后，临行前贾政又谆谆嘱咐贾琏，要管教好宝玉、贾环和贾兰，说道：“今年是大比之年，环儿是有服的，不能入场。兰儿是孙子，服满了也可以考。务必叫宝玉同着侄儿赴考。”此次出行，没有惊动亲友，惟自家男女送了一程。





10. 虽说宝玉精神日长，但念头更加怪诞，不仅厌弃功名，竟把儿女情缘也看淡了许多。是日那疯癫和尚又来了，仍要那一万银子。宝玉急忙跑去拜见，说了几句，经那僧点化，早把红尘看破，道：“我把那玉还你吧！”说着便往回跑，取了玉出来，撞见袭人，嚷道：“你快去回太太，不用张罗银两了，我把这玉还了他就是了。”袭人听了如五雷轰顶，赶上来一把拉住，死活不松手。紫鹃见了，也连忙跑过来，帮助袭人抱住宝玉。哭嚷争执之时，王夫人、宝钗匆匆赶来。宝玉笑道：“你们原来重玉不重人哪！我便跟他走了，看你们就守着那块玉怎么样！”





11. 宝玉正闹着，贾琏进来了，只见他一脸沉重，回说道：“刚才接了我父亲的书信，说是病重，叫我就去；若迟了，恐怕不能见面。”说到这里，眼泪滚了下来。又道：“侄儿必得就去，只是家里没人照管。蔷儿、芸儿虽说糊涂，到底是个男人，外头有了事情，还可传个话。”此后又说了些必得交待的事情，急急走了。贾蔷、贾芸送了贾琏，进来见了邢、王二位夫人，自此两人倒替着在外书房住下，谁料他们趁机结王仁、邢大舅、贾环等终日吃酒聚赌，无所不为，把个荣国府闹得沸反盈天。那贾环自赵姨娘死后，便入了贾蔷一路，甚至偷典偷卖，宿娼豪赌。





12. 贾蔷、贾环、王仁几人串通一气，又由邢大舅出面说服了邢夫人，将巧姐儿的婚事说得天花乱坠。王仁即刻找了人去通知外藩公馆。那外藩便打发人来相看。是日果然来了几个女人。邢夫人只说有亲戚来瞧，叫巧姐儿去相见。只见有两个宫人打扮的，将巧姐儿浑身上下看了一遍，又拉过手瞧。倒把巧姐看得羞臊起来。其实这完全是一场骗局，只有平儿冷眼看出来一些破绽。惜春执意出家为尼，众人劝说不济，王夫人只好准她带发修行，先前住的屋子便是静室，不得出园，并允紫鹃陪侍。

記激嫌舅兄欺弱女  
惜春出家玉漏因果





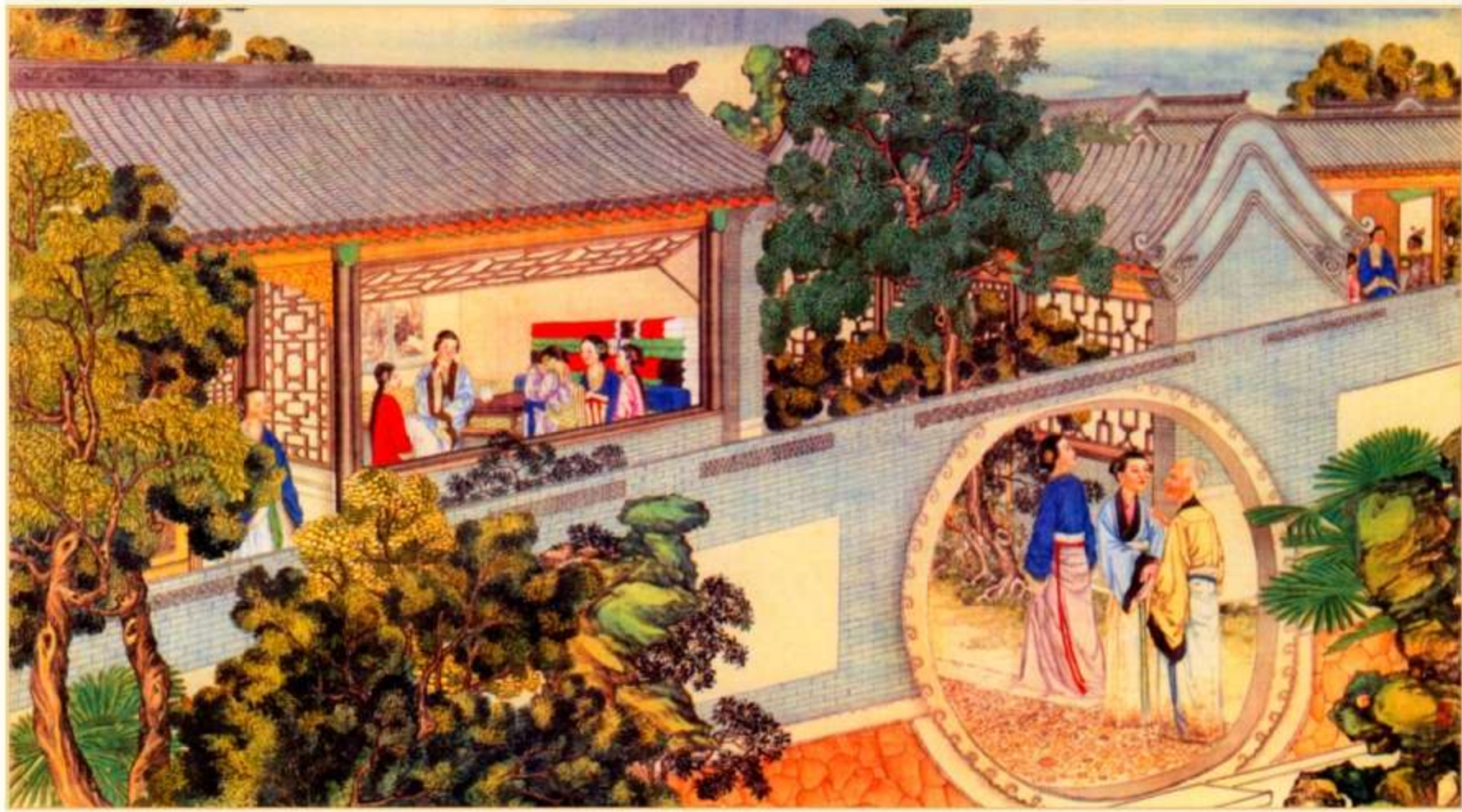
13. 宝玉正拿了《秋水》一篇细玩，宝钗借机讲了一番古圣贤的为人之道和不枉天恩祖德的大道理。这时，贾兰拿着贾政写来的帖子。宝玉接在手中看了，便道：“你三姑姑回来了？”贾兰道：“爷爷既如此写，自然是回来的了。”接着道：“叔叔看见爷爷后头写的叫咱们好生念书了？叔叔这一程子只怕总没做文章罢？”宝玉笑道：“我也要做几篇，熟一熟手，好去诓这个功名。”于是叔侄二人便谈做文章之事。宝钗心想：宝玉此时光景，或者醒悟过来了。袭人听了欣然，心里想道：“阿弥陀佛，好容易讲《四书》似的讲过来了。”





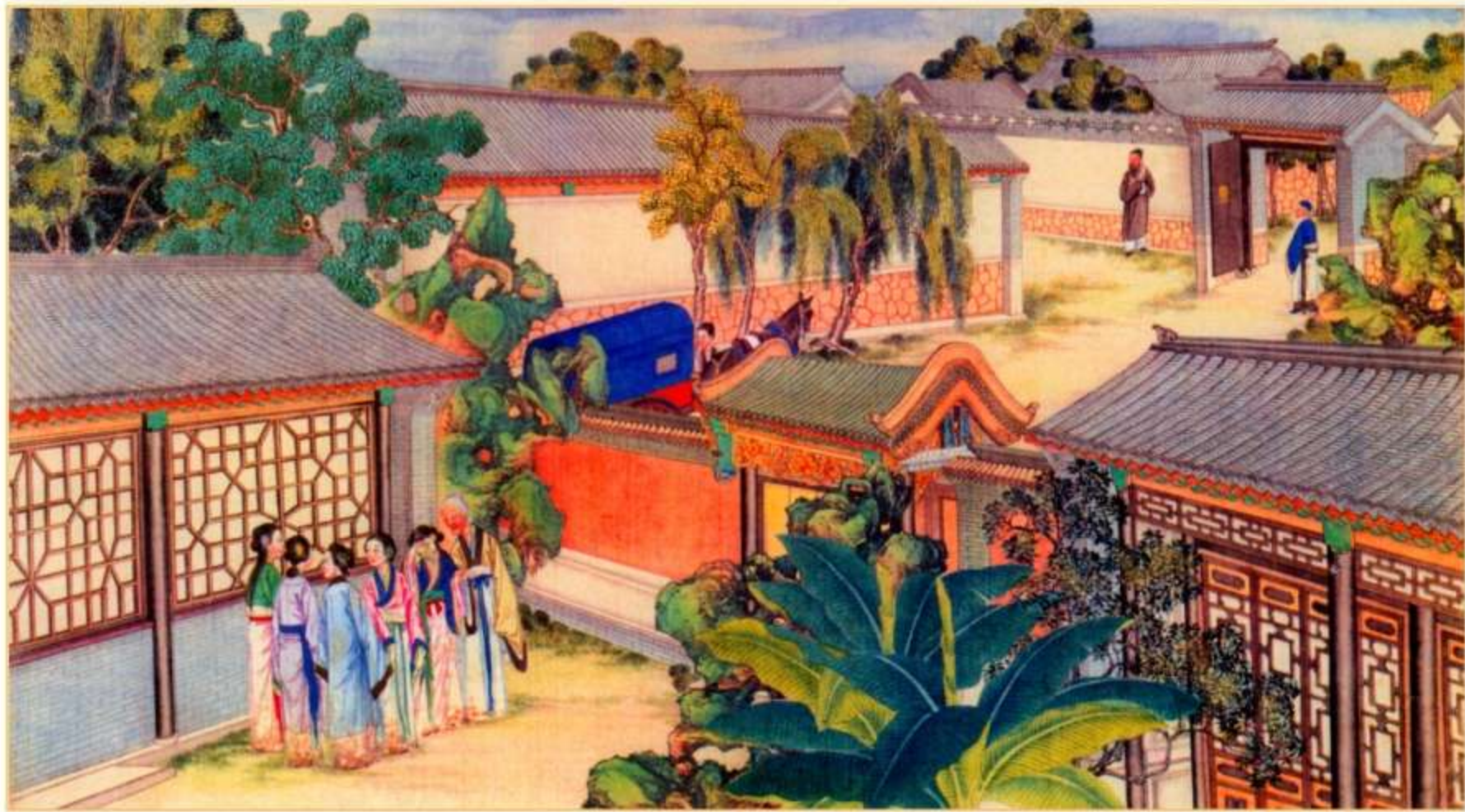
14. 宝玉命麝月、秋纹收拾一间静室，将语录名稿及应制诗之类都搬了来，从此当真静静地用起功来。到了八月初三，这一日正是贾母的冥寿。宝玉早晨过来磕了头，便回静室读书去了。饭后，宝钗、袭人和姊妹们都跟着邢、王二位夫人在前面屋里说闲话儿。袭人悄悄向宝钗道：“到底奶奶说话透彻，只一路讲究，就把二爷劝明白了。就只可惜迟了一点儿，临场太近了。”宝钗点头，微笑道：“功名自有定数，与不中倒也不在用功的迟早。”王夫人见了这种光景，那种欣慰之情，更不待言。





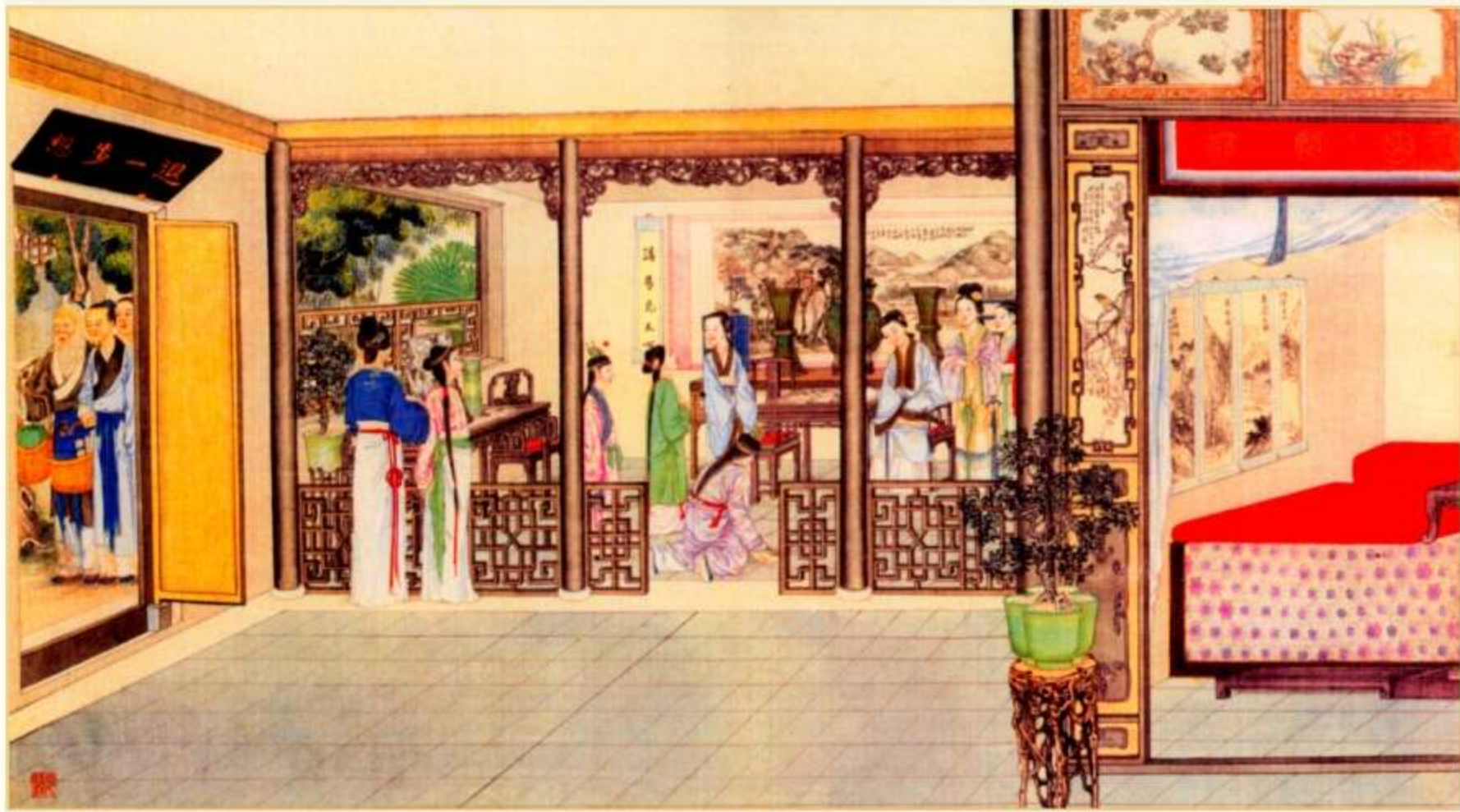
15. 平儿早知巧姐儿婚事的诡秘，已和巧姐细细说明。巧姐儿哭了一夜，必要等她父亲回来做主。今日又听见那王府的规矩三天就要来娶，哭得死去活来。平儿与王夫人明知此事不妙，无奈贾璉不在家，而那夫人受了别人的蛊惑，硬要做主，碍着她是嫡亲奶奶，想不出更好的办法来，心急如焚。正在情急之时，外边传话刘姥姥来了，平儿连忙让人请进。寒暄之后，平儿便将巧姐的事一五一十地告诉了。把个刘姥姥也吓怔了，想了半天忽然笑道：“这有什么难的呢？一个人也不叫他们知道，扔崩一走，就完了事了。”





16. 平儿道：“这可是混说了。我们这样人家的人，走到哪里去？”刘姥姥道：“只怕你们不走。你们要走，就到我屯里去。我就把姑娘藏起来。”平儿听了觉得有理，便避开旁人说给了王夫人。王夫人想了半天，总觉不妥。平儿出主意道：“太太就装不知道，回来反倒问大太太，人哪里去了。”王夫人也觉得这是无奈的事情，只有答应，说道：“掩密些。你们两个人衣服、铺盖是要的。”于是，王夫人回去找了邢夫人说闲话，把邢夫人先绊住了。平儿买通了后门的人雇了车来，将巧姐儿装作青儿模样，急急去了。平儿随后只装作送人，也跨上车去了。





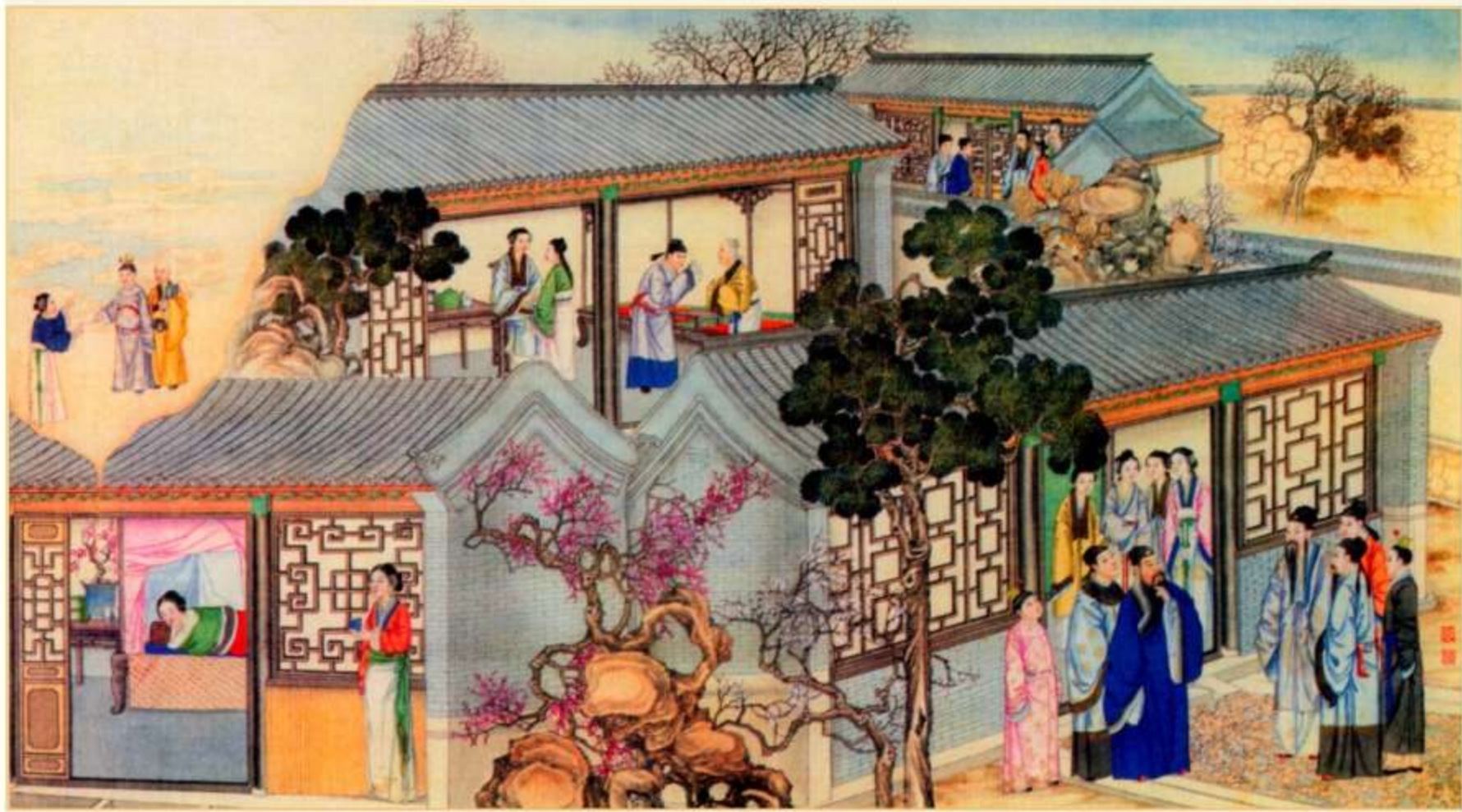
17. 看看到了出场日期，王夫人、李纨、宝钗只盼着宝玉、贾兰回来。等到晌午不见回来，打发人去找，连去的人也不来了。三个人如热油煎熬。等到傍晚，贾兰回来了，众人忙问：“宝二叔呢？”贾兰跪下哭道：“二叔丢了！”王夫人听了，便怔了，半天也不言语，便直挺挺躺倒床上。宝钗也是白瞪两眼，袭人等已哭得泪人一般。如此，贾府上下一连数日急成一团。探春回来便也大哭起来。一日五更多，喜报到了，宝玉中了乡举第七名，贾兰中了一百三十名。如此喜讯虽带来一时欢乐，终也解不了众人心头之忧。





18. 贾政将贾母安葬完毕，接到家书，得知宝玉、贾兰得中，自是一喜，但宝玉走失，又是一忧。只得赶忙回来。途中又闻得有恩旨，贾赦免了罪名，心中悲喜交加。一日，船行至毗陵驿，那天乍寒下雪，正欲上岸，忽见一人光着头，赤着脚，身披着一领大红猩猩毡斗篷，向贾政倒身下拜。贾政才要还揖，迎面一看，却是宝玉，问道：“如何这样打扮，跑到这里？”宝玉未及回言，只见船头来了一僧一道，夹住宝玉，说道：“俗缘已毕，还不快走！”说着，三个人飘然而去。贾政疾忙来赶，哪里赶得上。只听歌曰：“我所居兮，青埂之峰。我所游兮，鸿蒙太空。”





花襲人難幻僧寶玉  
閨家團圓悲喜交歡

賈璉為孤女托鄉姥

鈴允謨二印

19. 賈政回到家中，眾人迎接。賈政見了賈赦、賈珍都已回來。弟兄、叔侄相見，自然談到如今蒙了皇恩，賈赦免了罪名，賈政襲了世職，俟丁憂服滿，仍升工部郎中，賈珍仍襲三等世職，所抄家產，全部賞還等等。如今兩府又復兴旺。不免想起寶玉，大家正傷心，被賈政喝住。賈璉將巧姐兒定親的事回了賈政，便請了劉姥姥來，應了婚事，并深表謝意。襲人見寶玉仍無消息，急怒致病。昏沉中做了一夢，恍惚見寶玉手持一冊揭開給她看，道：“你別錯了主意，我是不認得你們的了。”醒後細想，自嘆命苦。





20. 賈雨村犯了婪索案，審明定罪，今遇大赦，褫籍為民。來到急流津覺迷渡口，遇到了甄士隱。兩人相見道了契闊，攜手而行，進入士隱的茅庵叙談。言談中提到寶玉，甄士隱道：“寶玉，即寶玉也。如今夙緣已了，又復形質歸一。”其后又說到英蓮，士隱說：“今香菱已歸薛姓，產難完劫。遺一子以承宗祧。此時正是塵緣脫盡，只好接引去那太虛幻境。”說着士隱拂袖而去，雨村便在草庵中恍恍惚惚睡着了。士隱在太虛幻境又遇見那一僧一道。只听那僧說，蠢物已經回來，還得把它送回青埂峰下。

甄士隱詳說太虛情  
甄士隱度女歸太虛

鈐允謨小州二印



## 出版说明

《红楼梦》作为中国古典文学名著，自十八世纪中期间世后，一直受到各阶层读者的广泛喜爱，其现实主义的描写，也逐渐成为画工们的重要绘画题材。二百余年来，从民间画舫到宫廷画院，留下各类画作无数。其中，现收藏於大连旅顺博物馆的清代孙温所绘《红楼梦》图册，便是一部鲜为人知的艺术珍品。

全本以“石头记大观园全景”为开篇，表现了一百二十回《红楼梦》的主要故事情节，每个章回情节所用的画幅数量不尽相同。画面前八十回与后四十回在绘画风格上有明显差异，显现出并非出自同一手笔。图中有作者的题识“七十三老人润斋孙温”。经初步考证，孙温系河北丰润人，字润斋，嘉庆年间出生。全本主要由孙温构思绘制，并由孙允谟参与完成，其绘制时间约在同治至光绪年间。

纵览全图，画面整体构图严谨、笔法精细、设色浓丽。作者以独特的构思，将各种人物活动置于特定的环境之中，描绘出一幅幅情景交融、富有诗意的画面，形象直观地表现了原著的精神内涵，其故事情节之详尽、篇幅规模之宏大，为清代同题材绘画作品之仅见。



# 全本红楼梦之十二

主編 劉廣堂

繪畫 孫 溫(清)

編輯 旅順博物館

作家出版社出版

2004年9月初版

掃圖製作 小成兄



此书仅供个人学习之用，切勿用于  
商业用途，并请支持正版图书！